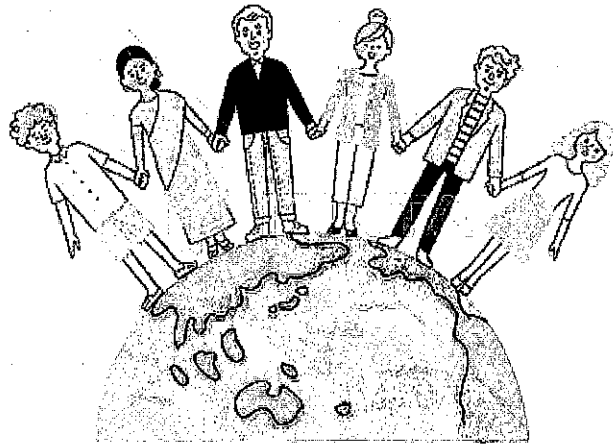


令和5年度 通常総会議案集



開催日時:令和5年5月19日(金曜日)18:30~

開催場所:石狩市花川北コミュニティセンター

2階会議室ABC

特定非営利活動法人石狩国際交流協会

令和5年度 特定非営利活動法人石狩国際交流協会

通常総会 次第

1. 議 事

議案第1号	令和4年度一般事業会計	事業報告
議案第2号	令和4年度一般事業会計	収支決算報告
議案第2号-1	令和4年度一般事業会計	貸借対照表
議案第2号-2	令和4年度一般事業会計	財産目録
報告第1号	令和4年度一般事業会計	監査報告
議案第3号	令和5年度一般事業会計	事業計画 (案)
議案第4号	令和5年度一般事業会計	収支予算 (案)
議案第5号	役員を選任について	

その他

2. 閉 会

令和4年度一般事業会計 事業報告

(令和4年4月1日から令和5年3月31日まで)

特定非営利活動法人石狩国際交流協会

<運営事項>

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1.令和4年度通常総会	<ul style="list-style-type: none"> ■ 総会員数 195 (148 個人&47 法人) ■ 委任状出席者数 108 件 (個人 79 件 法人 29 件) ■ 委任状含めた出席者 141 件 ■ 定足数 98 件以上 成立 	R4. 5. 26	花川北コミュニティセンター	出席者 33 件 (17 個人) (16 法人)
2.理事会	<ul style="list-style-type: none"> ■ 開催回数6回 	R4. 4. 22 R4. 6. 6 R4. 8. 6 R4. 11. 4 R5. 1. 27 R5. 3. 16	協会事務所 2 階 " " " "	理事 14 人 事務局長 1 名 事務局職員 2 名
3.各運営委員会等	<p>法人認証 20 周年記念実行委員会 (ワールドフェスティバル運営委員会含む)</p> <p>CR 留学生ホームステイ部会(0 回) 【新型コロナウイルスにより交換留学生事業中止のため部会開催はありませんでした。】</p>	R4. 6. 22 R4. 7. 6 R4. 8. 22 R4. 9. 21 R4. 11. 10 R5. 1. 13 R5. 3. 2 R5. 3. 23	協会事務所 2 階 " " " " " " "	実行委員 5 名 事務局長 1 名 事務局職員 2 名
4.監査	令和4年度収支決算監査について	R4. 5. 9	協会事務所	監事 2 人
5.入・退会の状況	<ul style="list-style-type: none"> ■退会: 法人 0 件、個人 13 件 ■入会: 法人 0 件、個人 4 件 	-	-	-

<実施事業>

I 国際交流の情報交換及び交流に関わる事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者
1.広報紙発行	<p>広報紙「はーとふる」の発行(2回)</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vol. 36 (カラー 6ページ) ■ Vol. 37 (カラー 8ページ) 	・R4. 7 ・R5. 2	各会員 & 関係先	事務局職員 3 名 理事 4 名
2.ホームページ運営管理	国際交流に関するPR等の情報提供を行い、HP、Facebook により内容の充実と向上を図りました。	通 年	協会事務所	事務局職員

3.通訳業務	<p>■石狩市からの通訳依頼</p> <ul style="list-style-type: none"> ・彭州市とのオンラインスポーツ交流他 ・キャンベルリバー市長との会談交流 <p>■石狩市教委からの通訳依頼</p> <ul style="list-style-type: none"> ・新 ALT 着任に伴う表敬訪問 (8月・10月) 	通 年	石狩市内	事務局2人
4.翻訳業務	<p>■石狩市からの翻訳依頼</p> <ul style="list-style-type: none"> ・キャンベルリバー前市長宛翻訳 ・キャンベルリバー新市長宛就任祝翻訳 ・彭州市長宛翻訳 	通 年	事務所	事務局2人

II 国際交流の機会提供に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	主催・協力団体等
1.キャンベルリバー 高校生交換留学生事業	新型コロナウイルスにより双方において令和2年8月からの高校生交換留学生事業については継続中止となりました。	中 止	キャンベルリバー市 石狩市	【協力団体等】 (共催) ・石狩市
2.彭州市との青少年交流 (受入)事業	令和2年5月に受入予定であった事業は新型コロナウイルスにより、感染の危険性があることから、受入中止となりました。	中 止	石狩市	【協力団体等】 (共催) ・石狩市 (後援) ・石狩市教育委員会
3.彭州市との青少年交流 (派遣)事業	石狩市子どもたちが姉妹都市彭州市を訪問し交流を深める計画でしたが、新型コロナウイルス感染の危険性があることから派遣中止となりました。	中 止	中国・ 彭州市	【協力団体等】 (共催) ・石狩市 (後援) ・石狩市教育委員会
4. 彭州・国際青少年 書画展	令和4年6月～8月彭州市主催の「2022 彭州・国際青少年書画展」に参加しました。 ・緑苑台小学校 書道の部 6年生2クラス50名 50点の参加 ・浜益中学校 絵画の部全員8名 11点の参加 ・石狩市書道協会 書道の部 6名 6点の参加	R4. 6～8	中国・ 彭州市	【協力団体等】 (共催) ・石狩市 ・緑苑台小学校 ・浜益中学校 ・石狩市書道協会
5.成都国際姉妹都市児童 合唱音楽祭(オンライン)参加	「2022 成都国際姉妹都市児童合唱音楽祭」に世界各地からの姉妹都市が参加し、石狩市から「石狩エンジェルクエア少年少女合唱団」がオンライン(DVD)で初参加しました。 HBC フレックス(株)のプロのカメラマンによる撮影で「学び交流センター」におい	R4.7.9	中国・ 成都市 彭州市	【協力団体等】 (共催) ・石狩市

	<p>て合唱の動画や紅葉山公園ではメイキング画像など、様々な景色を取り入れ、子どもたちの生き生きした映像により参加いたしました。</p> <p>撮影動画は成都市テレビ局へ提供済みですが、成都市でのコロナ拡大から音楽祭の開催が延期となっています。</p>			
6. チャイナフェア in 石狩	<p>日中国交正常化 50 周年の記念として、多くの市民、また、在住中国人にも故郷の恋しさを感じてもらうために「チャイナフェア in 石狩」を初めて実施しました。実施に当たり、駐札幌中国総領事館や姉妹都市彭州市と連携を図り、さらには北海道大学中国学友会の協力のもと開催しました。</p>	R4. 7.31	花川北コミュニティセンター	<p>【協力団体等】 (共催) ・石狩市</p> <p>(名義後援) ・中華人民共和国駐札幌総領事館 ・北海道日中友好協会 ・石狩日中友好協会 (協力) ・彭州市人民政府 ・北海道大学中国学友会</p>
7. 「第 20 回ワールドフェスティバル in 石狩」事業 (法人認証 20 周年記念事業として実施)	<p>第20回となる「ワールドフェスティバル in いしかり」を、法人認証 20 周年を兼ねた記念事業として実施いたしました。</p> <p>実行委員会を 6 月に立ち上げ、コロナの危険性が伴う食類の販売と試食などは行わないという条件を設け開催しました。14 カ国から 60 名の外国人とステージ出演者を含む日本人スタッフ約 100 名が会場に集まりました。当日一般来場者は 157 名で総勢 320 名の参加でした。歓声と笑顔が絶えない楽しいフェスティバルとなりました。</p>	R4.11.13	花川北コミュニティセンター	<p>【協力団体等】 (共催) ・石狩市</p> <p>(後援) ・(公財)札幌国際プラザ ・石狩日中友好協会 (協力) ・JICA北海道</p>
8. NPO 法人認証 20 周年記念功労者表彰式・記念誌発行	<p>法人認証 20 周年を記念して式典、祝賀会を予定し準備を進めておりましたが、コロナウイルスの急激な蔓延状況により、やむなく開催の中止となりましたが、これまで国際交流の推進のために功労頂いた方々に対して、この機会を逃してしまうことは避けたいとの協会役員の総意により、「20 周年記念功労者表彰式」を行いました。</p> <p>また、20 年の歩みを綴った記念誌を発行しました。</p>	R4.11.23 記念誌完成 3 月	シャトレーゼガトーキングダムサッポロ 事務所	法人認証 20 周年記念実行委員会
9. 少年少女親善訪問団(受入)事業	<p>新型コロナウイルスによりキャンベルリバー市からの令和 5 年 3 月の少年少女親善訪問団受入事業については中止いたしました。</p>	中止	キャンベルリバー市 ⇒石狩市	<p>【協力団体等】 (共催) ・石狩市 (後援) ・石狩市教育委員会</p>

Ⅲ 在住外国人の相談・支援にかかわる事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1.相談案内事業	市内の外国人の方からの相談はありませんでした。	通 年	事務所	事務局2人
2.日本語学習支援事業	日本語学習支援ボランティア(人材登録)が不在となり、現在休止しています。	-	-	-
	「生活者としての外国人」のための日本語教室空白地域解消推進事業として、国が推奨する地域日本語教育スタートアッププログラム事業に参画するため、国のアドバイザーから助言をいただき、令和5年立ち上げに向けて会議を5回開催しました。	R4. 7.7 R4.10.1 R4.11.21 R5. 1.17 R5. 2.13	市役所 市役所 市役所 オンライン 市役所	(主催) ・石狩市
3.在住外国人に対する日本体験事業	市内在住外国人向け各種交流プログラム ■実施事業 (1)石狩市のアウトドア体験事業 ① 浜益サクランボ祭り ② 石狩本町散策 ③ 秋の果物祭りとBBQランチ (2)日本文化体験事業 ① 縄作り	R4.7.17 R4. 9.3 R4.10.1 R4.12.3	石狩市内	【協力団体等】 (共催) ・石狩市 (実施旅行会社) アミーケ・インターナショナル㈱ 講師 ・花乃大道
4.ウクライナ避難民学習用具支援事業	ロシアによるウクライナ侵攻により、安全を求めて石狩市に避難してきたハルチェンコ ザリナさん(南線小6)とパルカロワ・タヤさん(姉高1)・ヤロシェンコ・イヴァンさん(浜益中2年)に学習に必要な学用品一式を支援しました。	R4. 6. 8 R4.7.19	南線小学校 浜益中学校	・佐藤会長 ・藤田専務理事 【関係機関】 ・石狩市秘書広報課 ・市教委学校教育課
5.家庭ごみの出し方ガイド作成	市内の公団住宅在住のミャンマー人とベトナム人に対して、文化や習慣の違いから、ごみの分別などを理解してもらえず困っているという状況から、市で発行している「家庭ごみの出し方ガイド」の該当箇所だけを抜き出し、2か国語で作成し該当者に配布した。	ミャンマー語 R4.12.16 ベトナム語 R5.1.12	事務所	【関係機関】 ・石狩市秘書広報課 ・石狩市ごみ・リサイクル課

IV 国際貢献に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	協力団体
1. フェアトレード普及活動	「ワールドフェスティバル in 石狩」実施に際し、協力関係団体と連携を図りながらフェアトレード商品を取扱うとともに、生産国の現況や事業目的等をパネル展示、パンフレット配布等により、理解と周知を図りました。 また、市民図書館喫茶コーナーでフェアトレード商品の事業目的を PR し、チョコレート販売しました。	R4.11 ~ R5.3	市民図書館 喫茶コーナー	【協力団体等】 ・市民図書館喫茶コーナー
2. 不要本寄付事業	読み終えた本を寄付いただき、スーダンで子どもの教育支援に役立てていただきました。(70冊)	R5.3. 1~ R5. 3.31	協会事務所	【主催団体】 JVC:BOOK-OFF 【協力団体】 石狩市社会福祉協議会

V 国際感覚豊かな市民育成に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者
1. 講師派遣	・緑苑台小学校から、国際理解教育のための要請があり、講師として金事務局員を派遣し中国に関しての勉強と中国菓子の紹介等を行いました。 【3回開催】	R4. 5.17 R4. 11. 30 R4. 12. 2	緑苑台小	金 郷事務局職員

VI その他の取組み

事業名	事業内容	日程	場所	備考
1. 自動販売機設置	石狩市民プール施設内にジュース等の自動販売機を設置し、手数料を雑入としました。	通 年	石狩市民プール	自動販売機
2. 物品販売	名刺作成料を雑入としました。	通 年	事務所	
3. その他	コピー機、オフセット印刷機を貸出し、使用料を雑入としました。	通 年	事務所	

令和4年度（一般事業会計）収支決算書

令和4年4月1日から令和5年3月31日まで

特定非営利活動法人石狩国際交流協会

収入の部

(単位：円)

科 目	令和4年度予算額	修正額(6月・9月)	修正後予算額	令和4年度決算額	増 減	摘 要
<会費収入>	1,075,000	0	1,075,000	1,109,000	34,000	個人会員@2,000、法人会員@20,000
1. 個人会費	260,000	0	260,000	234,000	△ 26,000	個人会員117名
2. 法人会費	815,000	0	815,000	875,000	60,000	法人会員43団体（内1件10,000円/1件5,000円）
<石狩市補助金等収入>	13,983,369	△ 908,000	13,075,369	11,650,926	△ 1,424,443	石狩市拠出金
1. CR高校生交換留学生事業	803,650	0	803,650	367,352	△ 436,298	
2. 少年少女親善訪問（受入）事業 （ヤングアムバダナー）	636,020	0	636,020	155,000	△ 481,020	
3. 彭州市との青少年交流（受入）事業	628,420	0	628,420	410,625	△ 217,795	
4. 彭州市との青少年交流（派遣）事業	1,208,000	△ 1,208,000	0	0	-	
5. 在住外国人生活支援事業	887,000	0	887,000	611,513	△ 275,487	在住外国人生活支援事業 在住外国人に対する日本体験事業
6. 人件費	9,820,279	0	9,820,279	9,819,890	△ 389	給料、各種手当、福利費等
7. チャイナフェアIn石狩事業	0	300,000	300,000	286,546	△ 13,454	
<道補助金等収入>	1,100,000	△ 1,100,000	0	0	0	
1. 地域づくり総合交付金（彭州派遣事業）	1,100,000	△ 1,100,000	0	0	0	
<（公財）北海道地域活動振興協会助成金収入>	0	30,000	30,000	30,000	0	
1. ボランティア活動支援事業助成金 （ワールドフェスティバル事業）	0	30,000	30,000	30,000	0	NPO法人認証20周年記念事業 （ワールドフェスティバル）
<事業収入>	1,283,510	△ 740,000	543,510	297,410		
1. 国際交流及び情報交換事業	30,000	0	30,000	43,450	13,450	
1. 通訳・翻訳事業	30,000	0	30,000	43,450	13,450	通訳、翻訳料
2. 国際交流の機会提供事業	866,000	△ 740,000	126,000	0	△ 126,000	
1. CR高校生交換留学生事業	16,000	0	16,000	0	△ 16,000	留学生歓迎会等参加料
2. 少年少女親善訪問（受入）事業 （ヤングアムバダナー）	50,000	0	50,000	0	△ 50,000	さよならパーティ参加料
3. 彭州市との青少年交流（受入）事業	60,000	0	60,000	0	△ 60,000	歓迎会参加料
4. 彭州市との青少年交流（派遣）事業	390,000	△ 390,000	0	0	0	個人参加料30,000円×13人
5. ワールドフェスティバル事業	350,000	△ 350,000	0	0	0	NPO法人認証20周年記念のための基金活用 （企業等からの協賛金は未実施）
3. 在住外国人の相談・支援事業	0	0	0	22,500	22,500	
1. 在住外国人に対する日本体験事業	0	0	0	22,500	22,500	参加料500円×45名分 秋の果物作り（30人参加） しめ縄作り参加（15人参加）
4. 国際貢献に係る事業	120,000	0	120,000	96,330	△ 23,670	
1. フェアトレード普及事業	120,000	0	120,000	96,330	△ 23,670	フェアトレードチョコレート売上
5. 国際感覚豊かな市民育成事業	57,500	0	57,500	135,130	77,630	
1. 国際交流プログラム事業等	57,500	0	57,500	135,130	77,630	交流事業・講師派遣謝礼等
その他<雑収入>	210,010	0	210,010	139,859	△ 70,151	
1. 受取利息	10	0	10	62	52	銀行口座利息
2. 前年度会費収入	10,000	0	10,000	8,000	△ 2,000	過年度分会費収入
3. その他雑収入	200,000	0	200,000	131,797	△ 68,203	自動販売機・コピー代他
<寄附金収入>	0	0	0	28,000	28,000	
<国際交流基金からの繰入金>	0	820,000	820,000	820,000	0	NPO法人認証20周年記念事業
当期収入合計	17,441,879	△ 1,898,000	15,543,879	14,075,195	△ 1,468,684	

令和4年度（一般事業会計）収支決算書

令和4年4月1日から令和5年3月31日まで

特定非営利活動法人石狩国際交流協会

支出の部

(単位：円)

科 目	令和4年度予算額	補正額(6月・9月)	補正後予算額	令和4年度決算額	増 減	摘 要
<事業費>	6,496,590	△1,898,000	4,598,590	2,843,038	1,755,552	
1. 国際交流及び情報交換事業	110,000	0	110,000	31,106	78,894	
1. 機関誌『はーとふる』発行事業	100,000	0	100,000	31,106	68,894	印刷製本費、郵送料等
2. 通訳・翻訳事業	10,000	0	10,000	0	10,000	一般通訳・翻訳外注費、消耗品等
2. 国際交流の機会提供事業	5,242,090	△2,748,000	2,494,090	1,219,523	1,274,567	
1. CR高校生交換留学生事業	819,650	0	819,650	367,352	452,298	経費実費分(旅費交通費・事務経費)
2. 少年少女親善訪問(受入)事業 (ヤングアムバサダー)	686,020	0	686,020	155,000	531,020	経費実費分(旅費交通費・事務経費)
3. 彭州市との青少年交流(派遣)事業	2,698,000	△2,698,000	0	0	-	
4. 彭州市との青少年交流(受入)事業	688,420	0	688,420	410,625	277,795	児童合唱音楽祭動画出演(エンジェル) 中日韓青少年国際書画展参加
5. ワールドフェスティバル事業	350,000	△350,000	0	0	-	
6. ファイフアイン石狩事業	0	300,000	300,000	286,546	13,454	イベント費、宣伝広告費、謝礼等
3. 在住外国人の相談・支援事業	924,500	0	924,500	634,013	290,487	
1. 相談・案内事業	125,000	0	125,000	0	125,000	日本語学習支援
2. ホームステイ支援事業	232,000	0	232,000	0	232,000	ホームステイ支援事業助成
3. 在住外国人に対する日本体験事業	567,500	0	567,500	374,380	193,120	在住外国人に対する日本文化体験事業
4. 在住外国人生活支援事業	0	0	0	259,633	△ 259,633	カラダ非難民学用品支援・ベトナム語ボランティア
4. 国際貢献に係る事業	100,000	0	100,000	83,808	16,192	
1. フェアトレード普及活動	100,000	0	100,000	83,808	16,192	フェアトレードチョコレート購入費
5. 国際感覚豊かな市民育成に係る事業	10,000	0	10,000	15,090	△ 5,090	
1. 国際交流プログラム事業	10,000	0	10,000	15,090	△ 5,090	国際理解教育事業(教材購入)
6. その他の事業	110,000	0	110,000	22,386	87,614	
自動販売機設置・物品販売事業等	110,000	0	110,000	22,386	87,614	電気料・設置手数料等
7. NPO法人認証20周年記念事業	0	850,000	850,000	837,112	12,888	
1. ワールドフェスティバル事業	0	350,000	350,000	333,456	16,544	イベント費、宣伝広告費、消耗品費、謝礼等
2. 記念式典・祝賀会事業(功労者表彰式)	0	500,000	500,000	503,656	△ 3,656	イベント費、会場費、記念品費、記念誌費、謝礼等
<管理費>	10,935,279	0	10,935,279	11,012,479	△ 77,200	
1. 人件費	9,820,279	0	9,820,279	9,856,985	△ 36,706	
1. 給与	6,720,000	0	6,720,000	6,720,000	0	職員給与
2. 手当	1,612,800	0	1,612,800	1,678,000	△ 65,200	通勤、期末、時間外、特殊技能手当等
3. 法定福利費	1,345,972	0	1,345,972	1,280,383	65,589	社会保険、労働保険等
4. 福利費	141,507	0	141,507	178,602	△ 37,095	中退共済金、健康診断料等
2. 事務費	1,115,000	0	1,115,000	1,155,494	-40,494	
1. 旅費交通費	35,000	0	35,000	33,083	1,917	一般旅費
2. 消耗品費	120,000	0	120,000	108,432	11,568	事務用品、コピー機用紙料金
3. 印刷製本費	70,000	0	70,000	27,500	42,500	封筒印刷
4. 燃料費	10,000	0	10,000	0	10,000	ガソリン代
5. 修繕費	50,000	0	50,000	19,800	30,200	パソコン修繕費
6. 備品購入費	0	0	0	286,000	△ 286,000	パソコン購入
7. 通信費・支払手数料	290,000	0	290,000	262,663	27,337	電話、FAX代料金、切手、払込手数料等
8. 賃借料	170,000	0	170,000	41,024	128,976	コピー機、電話機
9. 使用料	210,000	0	210,000	210,312	△ 312	事務所家賃
10. 負担金	50,000	0	50,000	41,050	8,950	姉妹協会会費、NPO法人団体負担金、社会保険 組合負担金、HIECC会費・石狩日中友好協会会費 等
11. 会議費	50,000	0	50,000	16,630	33,370	総会等
12. 研修費	20,000	0	20,000	10,500	9,500	職員研修費(英語研修)
13. 慶弔・交際費	30,000	0	30,000	97,900	△ 67,900	慶弔・交際費
14. 雑費	10,000	0	10,000	600	9,400	粗大ゴミ廃棄料金
<国際交流基金への繰入金>	3,000,000	0	3,000,000	3,000,000	0	
<予備費>	10,010	0	10,010	0	10,010	
当期支出合計	20,441,879	△1,898,000	18,543,879	16,855,517	1,688,362	
一般事業会計当期収支差額	△ 3,000,000	-	△ 3,000,000	△ 2,780,322	△ 219,678	
一般事業会計前期繰越残高	3,503,293		3,503,293	3,503,293	-	
一般事業会計次期繰越残高	503,293		503,293	722,971	△ 219,678	
国際交流基金次期繰越残高	3,000,000	△820,000	2,180,000	2,180,000	-	
正味財産次期繰越合計額	3,503,293		2,683,293	2,902,971	△ 219,678	

令和4年度 一般事業会計貸借対照表

(令和4年4月1日～令和5年3月31日)

特定非営利活動法人 石狩国際交流協会

(単位：円)

資産の部		負債の部	
<流動資産>		<流動負債>	
現金	50,000	未払金	1,544,737
普通預金口座	2,323,983	預り金	142,020
郵便口座	38,969	前受金	28,000
基金口座	2,180,000	<固定負債>	-
未収金	24,776	固定負債	-
		負債の部合計	1,714,757
<固定資産>	-	正味財産の部	
固定資産	-	国際交流基金	2,180,000
		一般事業会計正味財産	722,971
		(うち一般事業会計当期正味財産増減額)	△2,780,322
		正味財産の部合計	2,902,971
資産の部 合計	4,617,728	負債・正味財産 合計	4,617,728

令和4年度一般事業会計 財産目録

(令和4年4月1日～令和5年3月31日)

特定非営利活動法人 石狩国際交流協会

(単位：円)

資産・負債の内訳		金額
I 資産の部		
1. 流動資産		
現金	協会事務局 小口現金	50,000
普通預金	北海道信用金庫石狩支店	2,323,983
普通預金	北海道信用金庫石狩支店(会費用)	0
普通預金	北海道労働金庫札幌麻生支店	0
郵便口座	会費振込用 口座 (ゆうちょ銀行)	38,969
基金口座	石狩国際交流協会基金(北海道信用金庫石狩支店)	2,180,000
未収金	自動販売機：販売手数料・電気代等 (株北海道ペンディング) (北海道コカ・コーラボトリング(株))	10,292 4,516 9,968
24,776		
資産合計 (A)		4,617,728
II 負債の部		
1. 流動負債		
未払金	法定福利費(社会保険料3月分)	76,692
1,544,737	福利費(中小企業退職金共済掛金3月分)	10,000
	3月分電話機リース代金	14,472
	3月分コピー機リース代金	17,280
	3月分携帯電話料	1,850
	令和4年度 石狩市拠出金精算金	1,424,443
預り金	社会保険料	75,180
142,020	源泉徴収所得税	32,970
	雇用保険料	33,870
前受金	翌年度会費	28,000
28,000		
負債合計 (B)		1,714,757
差引正味財産 = (A) - (B)		2,902,971


監 査 報 告 書


令和4年度「一般事業会計」の事務執行について、定款第11条第5項の規定に基づき、4月26日石狩国際交流協会事務局において監査を実施しました。

事業の執行状況について説明を受け、預金通帳、経理台帳、収入、支出伝票、領収書等を照合するなど監査を行った結果、適正に処理されていることを確認いたしました。

以上、「一般事業会計」の監査報告といたします。

令和5年7月26日

監事 加納 洋明 

監事 北原 益一郎 

令和 5 年度一般事業会計 事業計画 (案)

(令和 5 年 4 月 1 日から令和 6 年 3 月 3 1 日まで)

特定非営利活動法人石狩国際交流協会

1. 事業実施の方針

<活動目的>

会員の連携により、地域に根ざした国際交流を推進し、市民レベルの相互理解と友好親善を通して地域の活性化及び国際化に寄与することを目的とする。〈定款：第 1 条〉

2. 事業実施に関する事項

I 国際交流の情報交換及び交流に関わる事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1. 広報紙の発行	発行は原則、年に 2 回の発行。 会員及び公的施設や関係機関への配布とし、姉妹都市情報や協会活動情報を広く周知します。	R5. 6 & R6. 3 頃	-	事務局
2. ホームページ等運営管理	会員をはじめ、国内外の多くの人々に情報を発信し、情報交換の場としても利用可能な HP、Facebook 等の整備と充実を図ります。	通 年	-	事務局
3. 国際交流写真展	姉妹都市交流の周年を記念し、これまで行った事業の写真展示を実施し、国際交流に対する理解や関心を高める活動を行います。	通 年	-	-
4. 通訳業務	英語及び中国語での通訳業務を行いません。	通 年	石狩市内 & 市内各所	
5. 翻訳業務	英語及び中国語での翻訳業務を行いません。	通 年	事務所-	

II 国際交流の機会提供に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1. キャンペルリバー高校生交換留学生事業	<p>■2023～2024年高校生交換留学生事業は新型コロナウイルスのため、派遣・受入については中止。</p>	-	-	-
2. 彭州市との青少年交流(受入)事業	<p>彭州市の子どもたちが姉妹都市石狩市を訪問し交流を深めます。</p> <p>事業を通して、彭州市の子どもたちに、異国の生活・文化を肌で体験してもらい、国際感覚を高める機会を提供します。</p> <p>■新型コロナウイルスにより延期となっていた受入事業をコロナウイルスの状況を見定めた中で、実施可能な場合は子どもたちの受け入れを予定。(時期未定)</p>	R5. 4 ～R6. 3	石狩市	(共催) ・石狩市 (後援) ・石狩市教育委員会
3. 「ワールド・フェスティバル in 石狩」	<p>より多くの市民の方々に外国人との交流ができる場を提供し、国際交流や異文化への理解を深め、地域とのつながりや活性化を図ることを目的として21回目を実施いたします。</p> <p>ボランティアを主体とし、関係団体などと協働で開催します。</p>	R5. 10. 8	花川北コミュニティセンター	【協力団体等】 (共催) ・石狩市 (後援) ・公益財団法人札幌国際フザ ・JICA北海道(札幌)
4. 少年少女親善訪問団&高校生短期派遣事業	<p>石狩市の青少年が親善大使としてキャンペルリバー市との交流事業として参加します。</p> <p>親善大使として、異国の生活・文化を肌で体験し、国際感覚を高める機会を提供します。</p>	R6. 3. 下旬～	キャンペルリバー市	【協力団体等】 (共催) ・石狩市 (後援) ・石狩市教育委員会

Ⅲ在住外国人の相談・支援に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1. 相談案内事業	ボランティア等関係各所と連携を取りながら、外国人観光客や貨物船乗組員などへ外国語（英語・中国語）の案内パンフレットや市内地図の提供、交通機関についての案内を随時行ないます。	通 年	事務所、市内各所	-
2. 日本語学習支援事業	文化庁の実施する地域日本語教育スタートアッププログラム事業に石狩市が参画し、この事業の支援を協会が行います。	通 年	石狩市	【協力団体等】 石狩市他
3. 在住外国人交流事業	在住外国人と石狩市民との交流事業の実施 ① パークゴルフ交流事業 ② ビーチウォーク交流事業	R5. 4 ～R6. 3	石狩市内	【協力団体等】 (共催) ・石狩市
3. 在住外国人に対する日本体験事業	市内在住外国人向け交流プログラムの実施。 石狩市内には4月1日現在で外国籍の方が626名在住。その中には日本語でのコミュニケーションの難しさや、日常生活における課題など多くの課題を抱えているものと思われます。 まずは石狩の事を知っていただき、そして日本文化に触れていただく。プログラムを楽しむ過程の中で悩みや困りごとなどを気軽に相談できる環境を図ります。 実施事業 (1) 石狩市のアウトドア体験事業 ①石狩本町散策事業 ②浜益サクランボ祭り事業 ③歩くスキー体験事業 (2) 日本文化体験事業 ①着物着付体験事業 ②日本食料理体験事業 ③×縄作り体験事業 (3) ハンドクラフト体験事業 ①まが玉づくり体験事業	R5. 4 ～R6. 3	石狩市内	【協力団体等】 (共催) ・石狩市

IV国際貢献に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1. ECO市民活動	事務局職員等がECO市民活動に参加いたします。	R5.6 ~R6.3	石狩市内	-
2. フェアトレード普及活動	今年度もフェアトレード商品を取扱うとともに、生産国の現況や事業目的等をパネル展示、パンフレット配布等により、フェアトレードへの理解と周知を図り、活動の促進を図ります。	-	-	【協力団体等】 NPO 法人札幌 VO

V国際感覚豊かな市民育成に係る事業

事業名	事業内容	日程	場所	参加者及び従事者の数
1. 国際交流プログラム	石狩市民に国際理解や異文化交流をより高め、深めていただくため、工夫をしながら各種プログラムを実施します。	-	市内各所	-
2. その他 (講師派遣等)	市内外の学校や関係団体からの相談・依頼、また必要に応じて講演会や講師の派遣等を行ないます。 ①市内学校 緑苑台小：中国文化紹介事業 緑苑台小：水餃子教室	通 年	-	事務局員

VIその他

事業名	事業内容	日程	場所	備 考
1.自動販売機設置	継続して石狩市民プール施設内にジュース等の自動販売機を設置し、手数料を雑入とします。	通 年	石狩市民プール	自動販売機
2.物品販売	名刺作成	通 年	事務所	
3.その他	団体・個人に対し北機等の利用を図り雑入とします。	通 年	事務所	北機等

令和5年度（一般事業会計）収支予算（案）

令和5年4月1日から令和6年3月31日まで

特定非営利活動法人石狩国際交流協会

収入の部

(単位：円)

科 目	令和5年度当初予算額	令和4年度当初予算額	前年度比較	摘 要
<会費収入>	1,075,000	1,075,000	0	個人会員@2,000、法人会員@20,000
1. 個人会費	260,000	260,000	0	個人会員130名
2. 法人会費	815,000	815,000	0	法人会員42団体（内1件10,000円/1件5,000円）
<石狩市補助金等収入>	14,519,698	13,983,369	536,329	石狩市拠出金
1. OR高校生交換留学生事業	0	803,650	△ 803,650	
2. 少年少女親善訪問（派遣）事業 （ヤングアンバサダー）	0	0	0	
3. 少年少女親善訪問（派遣）&高校生短期派遣事業	2,888,880	0	2,888,880	
4. 少年少女親善訪問（受入）事業 （ヤングアンバサダー）	0	636,020	△ 636,020	
5. 彭州市との青少年交流（受入）事業	663,420	628,420	35,000	
6. 彭州市との青少年交流（派遣）事業	0	1,208,000	△ 1,208,000	
7. 在住外国人生活支援事業	817,200	887,000	△ 69,800	日本語学習支援・在住外国人交流事業・ 在住外国人に対する日本体験事業
8. 人件費	10,150,198	9,820,279	329,919	給料、各種手当、福利費等
<道補助金等収入>	0	1,100,000	△ 1,100,000	
1. 地域づくり総合交付金（彭州派遣事業）	0	1,100,000	△ 1,100,000	
<事業収入>	775,010	1,283,510	△ 473,500	
1. 国際交流及び情報交換事業	30,000	30,000	0	
1. 通訳・翻訳事業	30,000	30,000	0	通訳、翻訳料
2. 国際交流の機会提供事業	410,000	866,000	△ 456,000	
1. OR高校生交換留学生事業	0	16,000	△ 16,000	
2. 少年少女親善訪問（受入）事業 （ヤングアンバサダー）	0	50,000	△ 50,000	
3. 少年少女親善訪問（派遣）&高校生短期派遣事業	0	0	0	
4. 彭州市との青少年交流（受入）事業	60,000	60,000	0	歓迎会参加料
5. 彭州市との青少年交流（派遣）事業	0	390,000	△ 390,000	
6. ワールドフェスティバル事業	350,000	350,000	0	事業収入
3. 在住外国人の相談・支援事業	45,000	0	45,000	
1. 在住外国人に対する日本体験事業	45,000	0	45,000	参加料収入
4. 国際貢献に係る事業	120,000	120,000	0	
1. フェアトレード普及事業	120,000	120,000	0	フェアトレード商品（チョコレート）販売
5. 国際感覚豊かな市民育成事業	40,000	57,500	△ 17,500	
1. 国際交流プログラム事業等	40,000	57,500	△ 17,500	各種イベント・交流事業・講師派遣等
6. その他<雑収入>	130,010	210,010	△ 80,000	
1. 受取利息	10	10	0	銀行口座利息
2. 過年度会費収入	10,000	10,000	0	過年度分会費収入
3. その他雑収入	120,000	200,000	△ 80,000	自動販売機・コピー代他
<寄附金収入>	0	0	0	
収入合計	16,369,708	17,441,879	△ 1,072,171	

支出の部

(単位：円)

科 目	令和5年度当初予算額	令和4年度当初予算額	前年度比較	摘 要
<事業費>	5,094,500	6,496,590	△ 1,402,090	
1. 国際交流及び情報交換事業	110,000	110,000	0	
1. 機関誌『はーとふる』発行事業	100,000	100,000	0	印刷製本費、郵送料等
2. 通訳・翻訳事業	10,000	10,000	0	一般通訳・翻訳外注費、消耗品等
2. 国際交流の機会提供事業	3,902,300	5,242,090	△ 1,339,790	
1. CR高校生交換留学生事業	0	819,650	△ 819,650	
2. 少年少女親善訪問（派遣）事業 （ヤングアンバサダー）	0	0	0	
3. 少年少女親善訪問（派遣）&高校生短期派遣事業	2,888,880	0	2,888,880	
4. 少年少女親善訪問（受入）事業 （ヤングアンバサダー）	0	686,020	△ 686,020	経費実費分
5. 彭州市との青少年交流（派遣）事業	0	2,698,000	△ 2,698,000	
6. 彭州市との青少年交流（受入）事業	663,420	688,420	△ 25,000	経費実費分
7. ワールドフェスティバル事業	350,000	350,000	0	イベント費、宣伝広告費、消耗品費、謝礼等
3. 在住外国人の相談・支援事業	862,200	924,500	△ 62,300	
1. 相談・案内事業	0	125,000	△ 125,000	
2. 日本語学習事業	110,000	0	110,000	
3. ホームステイ支援事業	0	232,000	△ 232,000	ホームステイ支援事業助成
4. 在住外国人交流事業	200,000	0	200,000	
5. 在住外国人日本体験事業	552,200	567,500	△ 15,300	在住外国人に対する日本文化体験事業
4. 国際貢献に係る事業	100,000	100,000	0	
1. フェアトレード普及活動	100,000	100,000	0	フェアトレードチョコレート購入
5. 国際感覚豊かな市民育成に係る事業	10,000	10,000	0	
1. 国際交流プログラム事業	10,000	10,000	0	公民館まつり等イベント・交流事業
6. その他の事業	110,000	110,000	0	
自動販売機設置・物品販売事業等	110,000	110,000	0	電気料・設置手数料等
<管理費>	11,265,198	10,935,279	329,919	
1. 人件費	10,150,198	9,820,279	329,919	
1. 給与	7,200,000	6,720,000	480,000	職員給与
2. 手当	1,642,800	1,612,800	30,000	通勤、期末、時間外、特殊技能手当等
3. 法定福利費	1,171,552	1,345,972	△ 174,420	社会保険、労働保険等
4. 福利費	135,846	141,507	△ 5,661	中退共掛金、健康診断料等
2. 事務費	1,115,000	1,115,000	0	
1. 旅費交通費	35,000	35,000	0	一般旅費
2. 消耗品費	120,000	120,000	0	事務用品、コピー機材料金
3. 印刷製本費	70,000	70,000	0	封筒印刷
4. 燃料費	10,000	10,000	0	ガソリン代
5. 修繕費	50,000	50,000	0	パソコン等修繕費
6. 通信費・支払手数料	290,000	290,000	0	電話、FAX代、料金、切手、払込手数料等
7. 賃借料	170,000	170,000	0	コピー機、電話機
8. 使用料	210,000	210,000	0	事務所家賃
9. 負担金	50,000	50,000	0	石狩協会の会費、NPO法人「FEPA」負担金、社会保険組合負担金、HIECC会費等
10. 会議費	50,000	50,000	0	総会等
11. 研修費	20,000	20,000	0	職員研修費
12. 慶弔・交際費	30,000	30,000	0	慶弔・交際費
13. 雑費	10,000	10,000	0	
<国際交流基金への繰入金>	320,000	3,000,000	△ 2,680,000	
<予備費>	10,010	10,010	0	
当期支出合計	16,689,708	20,441,879	△ 3,752,171	
一般事業会計当期収支差額	△ 320,000	△ 3,000,000	2,680,000	
一般事業会計前期繰越残高	722,971	3,503,293	△ 2,780,322	
一般事業会計次期繰越残高	402,971	503,293	△ 100,322	
国際交流基金次期繰越残高	2,500,000	3,000,000	△ 500,000	
正味財産次期繰越合計額	2,902,971	3,503,293	△ 600,322	

議案第5号 任期途中に伴う役員の選任について

定款

第3章 役員

(役員)

第10条 この法人に次の役員を置き、役員は総会において選任する。選任の方法は、総会の議決を経て別に定める。

2 理事 15名以内

3 監事 2名以内

4 理事のうち1名を会長に、若干名を副会長に、1名を専務理事とし、選任の方法は理事の互選による。

■ 選任

(1) 理事 2名